



ОБЪЕДИНЕННЫЕ НАЦИИ

ГЕНЕРАЛЬНАЯ АССАМБЛЕЯ



Distr.
LIMITED

A/C.4/L.459/Rev.2

25 January 1957

RUSSIAN

ORIGINAL: SPANISH

Одиннадцатая сессия
ЧЕТВЕРТЫЙ КОМИТЕТ
Пункт 34а

ИНФОРМАЦИЯ О НЕСАМОУПРАВЛЯЮЩИХСЯ ТЕРРИТОРИЯХ,
ПЕРЕДАВАЕМАЯ СОГЛАСНО СТАТЬЕ 73е УСТАВА.
а) ИНФОРМАЦИЯ ОБ УСЛОВИЯХ В ОБЛАСТИ ОБРАЗОВАНИЯ

ОБРАЗОВАНИЕ В НЕСАМОУПРАВЛЯЮЩИХСЯ ТЕРРИТОРИЯХ

Аргентина, Боливия, Венесуэла, Гаити, Гватемала, Гондурас,
Доминиканская Республика, Испания, Колумбия, Коста-Рика,
Никарагуа, Панама, Парагвай, Сальвадор, Уругвай, Чили и
Эквадор: проект резолюции

Генеральная Ассамблея,

напоминая о резолюции 743(VIII), в которой, среди прочего, были указаны задачи образования в самоуправляющихся территориях и было рекомендовано членам Организации, управляющим самоуправляющимися территориями, "использовать в максимальной степени предложения, которые могут поступить к ним от других членов Организации Объединенных Наций через посредство Генерального Секретаря, через заинтересованные специализированные учреждения или иными надлежащими путями" относительно предоставления стипендий, расширения образования и т.д.,

принимая во внимание, что Комитет по информации о самоуправляющихся территориях в докладе о его сессии 1956 года предлагает в качестве одного из способов достижения указанных целей учреждение, там где их еще нет, местных эффективных организаций для определения политики в области образования и для проведения в жизнь программ школьного обучения,

исходя из убеждения, что эти местные организации, чтобы "пробудить интерес и заручиться поддержкой территориальных органов общественного мнения", должны состояться из способных для выполнения указанных функций местных жителей, по мере того как в этих территориях будет иметься достаточное число лиц, способных для выполнения упомянутых задач,

принимая во внимание, что сам Комитет по информации о самоуправляющихся территориях в докладе о сессии 1956 года вновь указал на "значительное содействие, которое могут оказать участвующие на его заседаниях представители различных стран путем осведомления о результатах их собственного опыта",

принимая во внимание, кроме того, что в интересах извлечения из этого опыта максимальной пользы для прогресса самоуправляющихся территорий представляется целесообразным привлечение к сотрудничеству компетентных экспертов членов Организации, предпочтительно находящихся в том же географическом районе, что и соответствующие самоуправляющиеся территории, чтобы эти эксперты своими знаниями могли содействовать разрешению местных проблем в области образования,

отмечая, что в соответствии с пунктом d статьи 73 Устава государства, управляющие самоуправляющимися территориями, находящимися в одном и том же географическом районе, создали межправительственные органы регионального сотрудничества, о которых упоминается в главе XIII части II доклада Комитета по информации о самоуправляющихся территориях за 1956 год,

"1. подтверждает принцип, изложенный в резолюции 743(VIII) и воспринятый Комитетом по информации о самоуправляющихся территориях в пункте 17 второй части доклада за 1956 год, а именно, что, в соответствии с задачами образования, необходимо обучать население существованию и использованию средств экономического, социального и политического прогресса, имея в виду достижение полной степени самоуправления".

2. рекомендует государствам, управляющим самоуправляющимися территориями, увеличить усилия, направленные на создание в территориях, в которых они еще не существуют, местных органов, располагающих достаточными экономическими средствами для выполнения своих задач и составленных из надлежащим образом квалифицированных местных жителей, в обязанности которых должно входить определение политики в области образования, равно как и проведение в жизнь программ обучения;

3. указывает государствам, управляющим самоуправляющимися территориями, на желательность изучения наиболее целесообразных методов, обеспечивающих возможность участия местных органов образования в самоуправляющихся территориях в формулировке и проведении в жизнь программ технической помощи Организации Объединенных Наций и специализированных учреждений, относящихся к указанным территориям;

4. настоятельно рекомендует всем членам Организации увеличить возможности и облегчить условия предоставления стипендий для целей образования и любой другой помощи, могущей содействовать прогрессу населения указанных территорий в области образования, и вновь призывает государства, управляющие самоуправляющимися территориями, сделать возможным максимальное использование указанных возможностей и льгот;

5. выражает надежду, что государства, управляющие самоуправляющимися территориями, изучат возможность обращения к правительствам государств-членов Организации, находящихся в том же районе, что и соответствующие самоуправляющиеся территории, с просьбой о назначении экспертов для участия своим опытом в совещаниях межправительственных органов регионального сотрудничества, о которых упоминается в главе XIII части II доклада Комитета по информации о самоуправляющихся территориях за 1956 год;

6. предлагает Комитету по информации о самоуправляющихся территориях осведомить Генеральную Ассамблею о внимании, которое будет уделено содержащимся в настоящей резолюции рекомендациям.